

Cycle 1

Une histoire sans début ni fin

Andrei Ousatschev/ Alexandra Junge
Nord Sud



Analyse de l'album									
L'objet livre La couverture	Album dont le format à l'italienne donne une sensation d'immensité (à mettre en rapport avec le titre) et de grand large. <u>1^{ère} et 4^{ème} de couverture</u> : l'illustration aux couleurs douces (un peu comme délavées par l'eau de mer), montre un éléphant et une fourmi au bord de la mer. La 1 ^{ère} de couverture montre l'insecte regardant l'horizon avec une paire de jumelles ; derrière elle se tient l'éléphant dont on ne voit que la tête. L'image se prolonge sur la 4 ^{ème} où le corps du pachyderme envahit tout l'espace ; des traces humaines apparaissent avec ce qui semble être un plan à moitié enfoui dans le sable ainsi qu'une bouteille contenant une feuille.								
Les illustrations	<u>Pages de garde</u> : on voit du sable (la plage), avec parfois des objets ou des animaux rejetés par la mer (bouteilles, chaussures, crustacés). On les retrouve par ailleurs à l'intérieur de l'album, flottant dans l'eau avant de s'échouer sur le sable ; on peut se demander d'où ils viennent. <u>Pages intérieures</u> : les couleurs sont douces, comme délavées par l'eau de mer. Les dessins sont réalisés à l'encre, on y trouve parfois des taches. L'illustrateur utilise la technique du grattage dans certaines surfaces colorées, ce qui crée du relief, du mouvement. Les personnages sont cernés d'un trait noir assez fin, ce qui les définit bien sur le fond coloré. Certaines illustrations occupent une double page, ce qui accentue la sensation d'infini, d'immensité. L'une d'elle est en position verticale ce qui met en avant la hauteur du dispositif imaginé par les deux animaux pour voir au loin. On repère aussi des effets de zoom.								
Le texte	Le texte est écrit aux temps du récit, à la 3 ^{ème} personne. Il est court, en décalage avec les images qui renvoient à l'étendue de la mer. Quelques mots de vocabulaire sont un peu difficiles : les vagues <i>roulaient</i> , <i>immense/ minuscule</i> , <i>sangloter</i> , <i>scruter l'horizon</i> , <i>écarquiller les yeux</i> , <i>flots</i> , <i>perplexe</i> . Il suffit de théâtraliser la lecture, de mimer la scène en lisant.								
L'organisation du récit	Il s'agit d'un récit en spirale puisqu'à la fin de l'album, on repart sur une question similaire à celle du début : 1. La fourmi s'interroge, mais sans trouver de réponse. 2. L'éléphant prend le relais de cette interrogation. Il échoue lui aussi. 3. Les deux compères conjuguent leurs efforts puis ils utilisent les ressources du lieu pour voir plus loin. Même échec. 4. Le poisson leur apporte la solution mais celle-ci entraîne une nouvelle question : si maintenant on connaît la fin de la mer, où se trouve son commencement ?								
L'interprétation symbolique	L'album insiste sur le contraste entre la petitesse de la fourmi et l'immensité du monde. Elle se trouve un allié, le plus grand possible, mais lui non plus ne peut contempler en entier le vaste monde. Cela ramène le lecteur à penser à la place de chacun dans l'univers.								
Difficultés de compréhension du livre									
<ul style="list-style-type: none"> • Le contexte de la mer et de la plage, de l'immensité des eaux, des marées (cf. Découverte du monde). • Sous une apparence simple se cache le thème de l'infini. • Compréhension des proportions et des grandeurs ; les changements d'échelle dans les illustrations. • Quelques mots de vocabulaire. 									
Propositions d'actions									
Parcours de lecture	<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="padding: 2px;"><u>Premier épisode</u> : la fourmi pleure. ⇨</td> <td style="padding: 2px;">Que va-t-il se passer ?</td> </tr> <tr> <td style="padding: 2px;"><u>Deuxième épisode</u> : l'éléphant pleure aussi. ⇨</td> <td style="padding: 2px;">Que faire ?</td> </tr> <tr> <td style="padding: 2px;"><u>Troisième épisode</u> : enfin une idée ! ⇨</td> <td style="padding: 2px;">- Montrer l'image et demander aux élèves ce que voit la fourmi. - Puis lire la suite jusqu'à la descente du cocotier. D'où viennent les objets ?</td> </tr> <tr> <td style="padding: 2px;"><u>Fin</u> : le poisson donne une réponse. ⇨</td> <td style="padding: 2px;">Quelle suite possible à cette histoire ?</td> </tr> </table>	<u>Premier épisode</u> : la fourmi pleure. ⇨	Que va-t-il se passer ?	<u>Deuxième épisode</u> : l'éléphant pleure aussi. ⇨	Que faire ?	<u>Troisième épisode</u> : enfin une idée ! ⇨	- Montrer l'image et demander aux élèves ce que voit la fourmi. - Puis lire la suite jusqu'à la descente du cocotier. D'où viennent les objets ?	<u>Fin</u> : le poisson donne une réponse. ⇨	Quelle suite possible à cette histoire ?
<u>Premier épisode</u> : la fourmi pleure. ⇨	Que va-t-il se passer ?								
<u>Deuxième épisode</u> : l'éléphant pleure aussi. ⇨	Que faire ?								
<u>Troisième épisode</u> : enfin une idée ! ⇨	- Montrer l'image et demander aux élèves ce que voit la fourmi. - Puis lire la suite jusqu'à la descente du cocotier. D'où viennent les objets ?								
<u>Fin</u> : le poisson donne une réponse. ⇨	Quelle suite possible à cette histoire ?								

Débats interprétatifs	<ul style="list-style-type: none"> • Pourquoi la fourmi se pose-t-elle la question suivante ? : « <i>Que suis-je sur Terre, moi qui ne sais même pas où finit la mer ?</i> » Que peut bien vouloir dire la fourmi ? • « <i>Mais alors, si c'est ici que finit la mer, où commence-t-elle ?</i> » Pourquoi l'éléphant termine-t-il l'histoire avec cette réflexion ? • Où commence la mer ? Où finit-elle ? • D'où viennent les objets qui arrivent sur le sable de la plage ? • Pourquoi le poisson dit-il « ici » ?
Débat d'idées	La plage et ses petits plaisirs.
Activités pour pallier les difficultés	Montrer des documentaires, des films, des diapositives sur la mer, les plages, les marées, les vagues, les côtes...
Liens avec les autres disciplines	<u>Découverte du monde</u> : <ul style="list-style-type: none"> • les océans, la mer, les côtes ; • les animaux de l'album : l'éléphant, la fourmi <u>Arts visuels</u> : technique du grattage en peinture
Réseaux possibles	
Réseau autour de ...	<u>La structure en spirale</u> : « Une soupe au caillou » d'Anaïs Vaugelade – l'école des loisirs « Monstre ne me mange pas » de Carl Norac – l'école des loisirs <u>Le thème de la mer</u> : « Poisson et Chat » de Joan Grant et Neil Curtis – éd . Rue du Monde « Grand Blanc » d'Antoine Guillopé – Casterman <u>Le thème grand/petit</u> : « Une Puce dans la savane » de Didier Mounie et Christophe Merlin – éd. Milan